

— AN ASSASSIN'S CREED SERIES —

# ТАМПЛИЕРЫ

КРЕСТ ВОЙНЫ

ГРАФИЧЕСКИЙ РОМАН

СЦЕНАРИСТ И ХУДОЖНИК  
ДЕННИС КАЛЕРО

ШРИФТЫ  
РИЧАРД СТАРКИНГС  
И COMICSCRAFT'S ДЖИММИ БЕТАНКУР



Издательство АСТ  
Москва

УДК 821.111-312.9

ББК 84(7Coe)

К17

Любое использование материала данной книги, полностью или частично,  
без разрешения правообладателя запрещается.

**Fred Van Lente, Dennis Calero**

— AN **ASSASSIN'S CREED** SERIES —

## TEMPLARS VOL. 2: CROSS OF WAR

Печатается с разрешения издательства *Titan Publishing Group Ltd*  
[www.TITAN-COMICS.com](http://www.TITAN-COMICS.com)

Перевод с английского *Алексея Ионова*

**Калеро, Деннис.**

К17 Assassin's Creed. Тамплиеры: Крест войны : [графический роман] / Деннис Калеро;  
[пер. с англ.]. — Москва: Издательство АСТ, 2017. — 112 с.

ISBN 978-5-17-102902-9

Один-единственный человек, Чёрный Крест, служил полицией нравов для Ордена Тамплиеров. Он оберегал идеалы Ордена и отвечал только перед Старейшинами. Он следил за тем, чтобы древние идеалы секты соблюдались.

Когда зловещие вражеские агенты внедряются в ряды Ордена, а дело Чёрного Креста оказывается забыто, высокопоставленный тамплиер Юхани Отсо Берг в надежде вернуть Ордену стабильность собирается отследить историю этой загадочной фигуры.

УДК 821.111-312.9

ББК 84(7Coe)

### **БЛАГОДАРНОСТИ:**

Большое спасибо Aumar Azaïzia, Anouk Bachman, Richard Farrese,  
Raphaël Lacoste, Caroline Lamache and Clémence Deleuze.

ISBN 978-5-17-102902-9

*Assassin's Creed* is trademark™ and copyright © 2017 Ubisoft Entertainment.  
All Rights Reserved. Assassin's Creed, Ubisoft, and the Ubisoft logo are trademarks of  
Ubisoft Entertainment in the U.S. and/or other countries.

— AN ASSASSIN'S CREED SERIES —

# ТАМПЛИЕРЫ

## КРЕСТ ВОЙНЫ

### КРАТКОЕ СОДЕРЖАНИЕ ПРЕДЫДУЩИХ ВЫПУСКОВ

Орден Тамплиеров веками стремился к лучшему будущему для человечества, ведя общество сквозь времена войны и мира, голода и изобилия.

Но иногда даже сильных мира сего нужно принуждать к порядку.

Один-единственный человек, Чёрный Крест, служил полицией нравов для Ордена Тамплиеров, оберегая его идеалы и отвечая только перед Старейшинами. Он следил за тем, чтобы древние догматы секты соблюдались неукоснительно.

Используя «Анимус» для раскрытия тайн прошлого, тамплиер Юхани Отсо Берг узнал о деяниях Альберта Болдена, одного из немногих, носивших загадочное имя «Чёрный Крест».

Теперь, лишившись непосредственной связи с Чёрным Крестом, тамплиеры ищут потомков Болдена в надежде раскрыть новые тайны прошлого этой загадочной личности.





**ГЛАВА ПЕРВАЯ**





ВЫПУСК 6 — ОБЛОЖКА А  
**ДЖОН МАККРИ**



A man in a red hoodie is leaning over a table, looking at two coffee cups. The scene is dimly lit, with light rays streaming in from the top left. The man is looking down at the cups on the table. There are some papers and a pen on the table. The background shows some furniture and a lamp.

СПАСИБО  
ЗА КОФЕ, МИСТЕР  
БОЛДЕН.

БЕЗ ПРОБЛЕМ.  
Я УЖЕ ДАВНЕНЬКО  
НЕ ВСТАЮ ТАК РАНО,  
ЧТОБЫ НУЖДАТЬСЯ  
В НЁМ.


ТАК ОТКУДА ВЫ,  
ИЗ КОМИТЕТА  
ВETERАНОВ?

НЕ СОВСЕМ.




ХОТИТЕ ПОМОЧЬ МНЕ С... КАК ВЫ ТАМ ВЫРАЗИЛИСЬ... СПТС?

НЕ ВИЖУ СМЫСЛА. МОЯ ВОЙНА ДАВНО ОКОНЧЕНА.



«КАБСТЕРГО ИНДАСТРИЕЗ» ЗАБОТИТСЯ ОБО ВСЕХ НАШИХ ВЕТЕРАНАХ. МЫ РАЗРАБОТАЛИ **ОСОБУЮ** ПРОГРАММУ, РАССЧИТАННУЮ КАК РАЗ НА БЫВШИХ СОЛДАТ С ПОДОБНЫМИ ВАШИМ... ОСЛОЖНЕНИЯМИ.

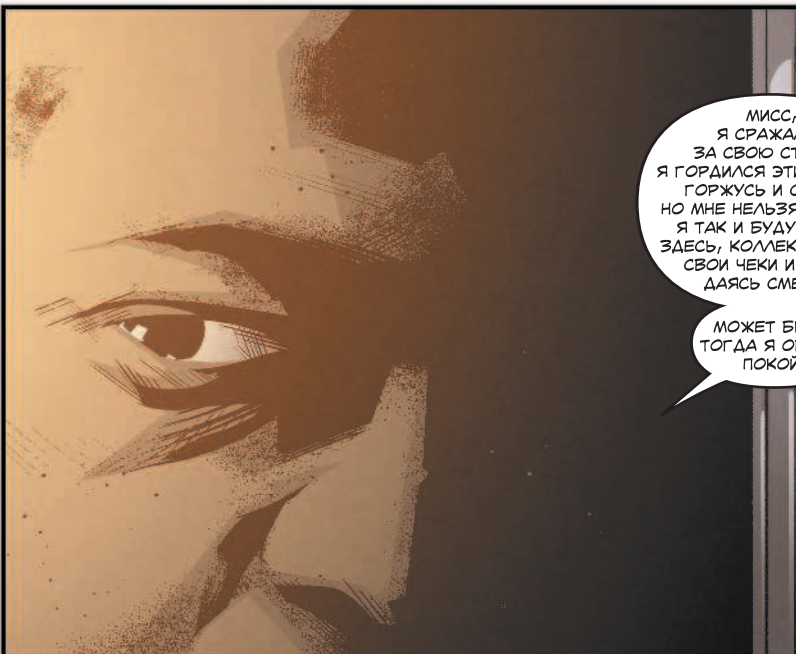
ДОРОГУША, МНЕ СЕМЬДЕСЯТ ДВА. У МЕНЯ НЕ ОСЛОЖНЕНИЯ, У МЕНЯ **ПРОБЛЕМЫ**.



КОГДА Я ВЕРНУЛСЯ ИЗ ВЬЕТНАМА, В МОЕЙ ГОЛОВЕ БЫЛО СТОЛЬКО ТАРАКАНОВ, ЧТО ЦЕЛЫХ ДЕСЯТЬ ЛЕТ УШЛО ТОЛЬКО НА ТО, ЧТОБЫ НАЙТИ ПОСТОЯННУЮ РАБОТУ.

ПОТОМ МНЕ ПОВЕЗЛО, И Я ВСТРЕТИЛ САМУЮ ПРЕКРАСНУЮ ЖЕНЩИНУ ВО ВСЁМ БАЛТИМОРЕ. И ОНА ПОДАРИЛА МНЕ ЧУДЕСНУЮ ДОЧЬ. А ЗАТЕМ Я ОТТОЛКНУЛ ИХ СВОИМИ ПРОБЛЕМАМИ.

ВОТ УЖЕ ДЕСЯТЬ ЛЕТ Я НЕ ВИДЕЛ СЕМЬИ.



МИСС, Я СРАЖАЛСЯ ЗА СВОЮ СТРАНУ. Я ГОРДИЛСЯ ЭТИМ ТОГДА, ГОРЖУСЬ И СЕЙЧАС. НО МНЕ НЕЛЬЗЯ ПОМОЧЬ. Я ТАК И БУДУ СИДЕТЬ ЗДЕСЬ, КОЛЛЕКЦИОНИРУЯ СВОИ ЧЕКИ И ДОЖИДАЯСЬ СМЕРТИ.

МОЖЕТ БЫТЬ, ТОГДА Я ОБРЕТУ ПОКОЙ.







«Абстерго Медикал», Филадельфия

МИСТЕР БОЛДЕН, РАД ЗНАКОМСТВУ. НАДЕЮСЬ, ВАМ ПОНРАВИЛСЯ ОТЕЛЬ.

МЕНЯ ЗОВУТ ЮХАНИ ОТСО БЕРГ, Я ВОЗГЛАВЛЯЮ «АБСТЕРГО МЕДИКЭЛ».

МЕНЯ НЕ ОБМАНЕШЬ, МИСТЕР БЕРГ. Я ВСЕГДА УЗНАЮ СОЛДАТА ПО РУКОПОЖАТИЮ.

ЧТО УЖ ГОВОРИТЬ О МОЁМ ЛИЦЕ, ДА?

Я БЫЛ СОЛДАТОМ, МИСТЕР БОЛДЕН. А ТЕПЕРЬ, С НАШИМ ПРОДВИНУТЫМ МЕДИЦИНСКИМ ОБОРУДОВАНИЕМ, Я ПЫТАЮСЬ ПОМОЧЬ ДРУГИМ.

НЕ ОЧЕНЬ-ТО ЭТО ВСЁ ПОХОЖЕ НА ГОСПИТАЛЬ. БОЛЬШЕ СМАХИВАЕТ НА ОЧЕРЕДНУЮ СЕРИЮ ПРОКЛЯТОГО «ЗВЁЗДНОГО ПУТИ».

НАШИ МЕДИЦИНСКИЕ ПОМЕЩЕНИЯ НАХОДЯТСЯ ТАМ, И ДЛЯ ИХ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ ТРЕБУЕТСЯ УЙМА СПЕЦИАЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ.

ЭТО КЕЙТ ЛИНГИФТ, ОДИН ИЗ НАШИХ СТАРШИХ СПЕЦИАЛИСТОВ.

ЗДРАВСТВУЙТЕ, СЭР. СЕГОДНЯ Я БУДУ НАПРАВЛЯТЬ ВАШИ ДЕЙСТВИЯ В «АНИМУСЕ».

АНИ... ГДЕ?





ЭТО  
«АНИМУС».  
ОН НАЗВАН  
В ЧЕСТЬ ЮНГИАНСКОГО  
ТЕРМИНА...

Я ЗНАЮ, ЧТО  
ТАКОЕ АНИМА И АНИМУС,  
ДЕВОЧКА.

НУ, ПОКА  
ЮНГ ГОВОРИТ  
ОБ АРХЕТИПАХ БЕССО-  
ЗНАТЕЛЬНОГО.

ДЕРЖИТЕ  
В УМЕ, ЧТО Я УМЕЮ  
ЧИТАТЬ.

НЕПРЕМЕННО,  
СЭР. ЕСЛИ ВЫ ЗАПОМ-  
НИТЕ, ЧТО Я ЖЕНЩИНА,  
А НЕ ДЕВОЧКА.

ТУШЕ.

ПО СУТИ, ЭТО  
ПРИБОР ВИРТУАЛЬНОЙ  
РЕАЛЬНОСТИ, КОТОРЫЙ  
ПОЗВОЛИТ ВАМ ПЕРЕЖИТЬ  
СОБСТВЕННЫЕ ВОСПО-  
МИНАНИЯ.

ДАВАЙТЕ,  
ЛОЖИТЕСЬ.

ТАК ЭТО  
СВОЕГО РОДА  
ТЕРАПИЯ?



В КАКОМ-ТО СМЫСЛЕ  
ДА. МЫ С МИСС ДА КОСТА  
НАПРАВИМСЯ В КОМНАТУ  
НАБЛЮДЕНИЯ. КЕЙТЛИН  
ОСТАНЕТСЯ ТУТ И БУДЕТ  
ВАШИМ ГИДОМ.

НЕ СТОИТ  
БЕСПОКОИТЬСЯ.

ХММ.

ВСЕ ТАК ГОВОРЯТ,  
КОГДА СТОИТ О ЧЕМ-ТО  
БЕСПОКОИТЬСЯ.





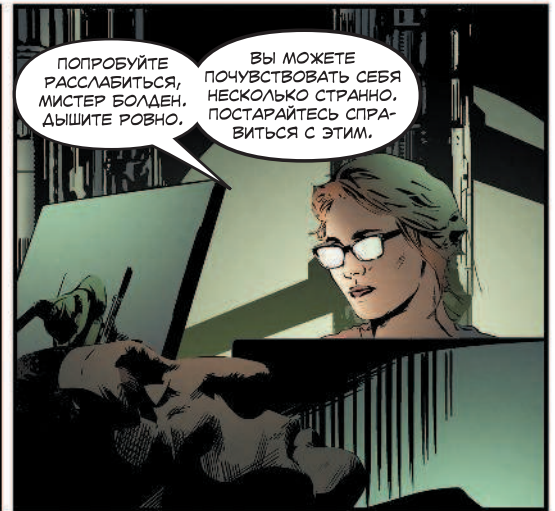
ЭТА ЛОЖЬ  
ДОЛГО НЕ ПРОДЕР-  
ЖИТСЯ.

НАДЕЮСЬ,  
ДОСТАТОЧНО ДОЛГО,  
ЧТОБЫ НАЙТИ НУЖНОЕ  
НАМ.

А ТЫ НИКОГДА  
НЕ ДУМАЛ СКАЗАТЬ  
ЕМУ ПРАВДУ?

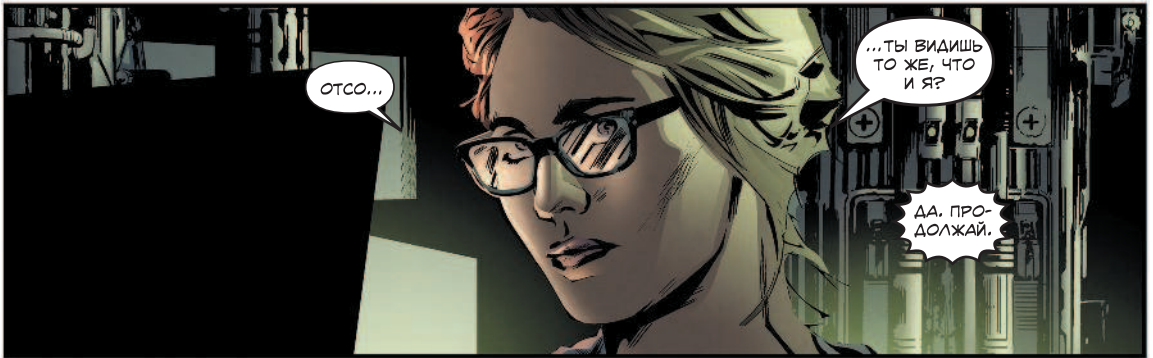


НЕТ.



ПОПРОБУЙТЕ  
РАССЛАБИТЬСЯ,  
МИСТЕР БОЛДЕН.  
ДЫШИТЕ РОВНО.

ВЫ МОЖЕТЕ  
ПОЧУВСТВОВАТЬ СЕБЯ  
НЕСКОЛЬКО СТРАННО.  
ПОСТАРАЙТЕСЬ СПРА-  
ВИТЬСЯ С ЭТИМ.



ОТСО...

...ТЫ ВИДИШЬ  
ТО ЖЕ, ЧТО  
И Я?

ДА. ПРО-  
ДОЛЖАЙ.



МЫ ПЕРЕСЕЧЁМ  
ЭТОТ МОСТ, КОГДА  
БУДЕТ НУЖНО.